

Produktinformation

Dampfgenerator

Steam Generator

Générateur de Vapeur



Art. Nr.: 319.600.0031

**Für
private
Duschen**

Anschluss-Set



Art. Nr.: 116.040.1200

Technische Daten

MINI-STEAM

Nennspannung	1/N/PE/ 230V/50Hz
Leistung	2kW
Schutzart	IP 40
Dampfbehälter	Edelstahl
Gehäusemaß	ca. 583 x 130 x 130 mm
Dampfausgang	3/4" Gewinde
Wasseranschluss	3/4" Gewinde
Einsatzgebiet	Private Duschkabinen



MINI-STEAM (2kW)

Art. Nr.: 319.600.0031

Dieser vollautomatische Dampfgenerator mit Mikroprozessorsteuerung erzeugt Wasserdampf für Dampfduschen.

Die Leistung des Verdampfers beträgt 2000 Watt bei einer Spannung von 230V. Der Dampfgenerator ist für den Einsatz in privaten Dampfduschen ausgelegt.

Nach dem Einschalten übernimmt die Niveauregelung in Zusammenarbeit mit einem integrierten Magnetventil automatisch die Wasserbefüllung. Auch bei laufendem Betrieb wird der Wasserstand kontinuierlich überwacht und nachgefüllt.

Die Dampferzeugung erfolgt durch Erhitzung mit einem elektrischen Rohrheizkörper. Da sich der Heizkörper in direktem Kontakt zum Wasser befindet, ist der Wirkungsgrad sehr hoch. Der Sicherheits-Rohrheizkörper zeichnet sich weiterhin durch eine optimale elektrische Isolierung aus. Das gewährleistet eine sichere Trennung zwischen elektrischem Strom und Wasser.

Zusätzliche Sicherheitseinrichtungen, wie eine elektronische Laufzeitbegrenzung, Trockenlaufschutz (Wassermangelsicherung), Überdruckventil und Sicherheitstemperaturbegrenzer im Heizstab kontrollieren den Betrieb des Dampfgenerators.

An der Geräteunterseite befindet sich der Schalter zum Ein- und Ausschalten des Dampfgenerators. Weiterhin verfügt das Gerät über eine Anschlussmöglichkeit mit Sicherheitskleinspannung für einen externen Schalter. Hiermit kann der Dampfbetrieb direkt in der Duschkabine eingeschaltet, oder der Generator durch eine externe Steuerung fernbedient werden. Ein Entleerungshahn ist ebenfalls vorhanden.

Ein Anschluss-Set, bestehend aus Dampfdüse, Düsenverlängerung und 1,5m Dampfschlauch, ist gegen Mehrpreis separat lieferbar.

Änderungen vorbehalten! 05/18

Mitglied im  bsw
BUNDESVERBAND
D. WASSERHEIZ-
& WÄRMETECHN. E.V.

osf Hansjürgen Meier · Elektrotechnik und Elektronik GmbH & Co KG



Postfachanschrift:
Postfach 1405
D-32328 Espelkamp

Hausanschrift:
Eichendorffstraße 6
D-32339 Espelkamp

Telefon (05772) 9704-0
Telefax (05772) 5730

E-Mail: info@osf.de
Internet: www.osf.de



Product Information

Générateur de Vapeur



Steam Generator



Art. Nr.: 319.600.0031

**For
private
showers**

**Pour les
douches
privées**

Connection Set
Kit de connectivité



Art. Nr.: 116.040.1200

MINI-STEAM (2kW)

This fully automatic steam generator produces steam for steam showers in private households.

After switching on, the level control automatically takes over the water filling in cooperation with an integrated solenoid valve. Even during operation, the water level is constantly monitored and refilled.

The steam is generated by an electric tubular heater.

The MINI-STEAM has a time limit, dry run protection, pressure relief valve, safety temperature limiter, tubular heater, on / off switch and a drain cock.

A connection set, consisting of a steam nozzle, a nozzle extension and a 1,5 m steam hose, is available separately at extra cost.



MINI-STEAM (2kW)

Ce générateur de vapeur entièrement automatique produit de la vapeur d'eau pour des douches à vapeur destinées à des ménages privés.

Après la mise en marche, la régulation du niveau fonctionnant avec une vanne magnétique intégrée assure automatiquement le remplissage d'eau. En mode de fonctionnement également, le niveau d'eau est contrôlé et de l'eau est rajoutée en continu.

La génération de vapeur s'effectue par chauffage au moyen d'un élément chauffant tubulaire électrique.

Le MINI-STAEM dispose d'un limiteur de temps, d'une protection contre la marche à vide, d'un clapet de surpression, d'un limiteur de température de sécurité, d'un élément chauffant tubulaire, d'un interrupteur marche/arrêt et d'un robinet de vidange.

Un kit de raccordement composé d'une buse à vapeur, d'une rallonge de buse et d'un tuyau vapeur de 1,5 m peut être livré séparément.

Technical specifications / Données techniques

Nominal voltage	Tension nominale	1/N/PE/ 230V/50Hz
Capacity	Capacité	2000W
Protection class	Type de protection	IP 40
Steam container	Réceptier de vapeur	Stainless steel / inox
Housing dimensions	Dimensions du boîtier	583 x 130 x 130
Steam outlet	Sortie de vapeur	3/4" thread / filetage
Water supply	Alimentation en eau	3/4" thread / filetage
Application	Application	Private shower cubicles
		Douche privées

Subject to alterations / Sous réserve de modifications 05/18

Member of

osf Hansjürgen Meier · Elektrotechnik und Elektronik GmbH & Co KG



P.O. Box
Postfach 1405
D-32328 Espelkamp

Postal address:
Eichendorffstraße 6
D-32339 Espelkamp

Phone (0 57 72) 97 04-0
Fax (0 57 72) 57 30

E-Mail: info@osf.de
Internet: www.osf.de

